

零售健康与安全

Health & Safety for Retail



工作场所中发生的事故有三分之一是人工搬运造成的！
Manual handling causes one third of all accidents in the workplace!

人工搬运

Manual Handling

- 1 避免任何可能的徒手搬运。
Avoid handling loads whenever possible.
- 2 保持走道整洁。
Keep walkways clear.
- 3 使用提供的机械工具，比如：手推车或者搬运车。
Use mechanical aids provided, for example, a trolley or pallet truck.
- 4 汇报人工搬运中所遇到的任何问题。
Report any manual handling concerns that you have.
- 5 分批搬运负荷大的物品。
Break up a large load.
- 6 搬运重物、利物或者笨重物品时请求帮助。
Get help with heavy, sharp or awkward loads.
- 7 搬运时需弯曲膝盖。
Bend your knees.

滑道、绊倒及跌倒

Slips, Trips and Falls

- 1 保持地面及入口通道处的整洁。
Keep floors and access routes clear.
- 2 请勿制造任何滑到或摔倒的危险。
Do not create any slip or trip dangers.
- 3 请勿堆积垃圾。
Do not let waste build up.
- 4 在湿、滑区域立即树立标志牌。
Mark spills and wet areas immediately.
- 5 汇报电线暴露、走道破损以及照明不足问题。
Report trailing cables, uneven walkways and poor lighting.
- 6 汇报或移除走道上脱落的物体。
Report or remove loose objects on walkways.
- 7 请勿奔跑 - 当您去目的地时请注意周边环境。
Don't run - pay attention to where you are going.



每年有超过 5,000 人被割伤！

Over 5,000 people get injured every year in this sector!



坠落物品

Falling Objects

- 1 不要把物品存放在高过肩膀的地方。
Avoid storing heavy items above shoulder level.
- 2 在接近地面位置存放重物以及不稳固物。
Store heavy and unstable items close to the ground.
- 3 不要超过架子的负荷量。
Don't overload shelving.
- 4 将货物存放到仓库里。
Place stock far back into the storage units.
- 5 定期检查仓库以及汇报任何损坏。
Inspect the storage area regularly and report any damage.
- 6 使用升降平台装卸货物。
Use platform steps to get stock.
- 7 穿戴正确的鞋。
Wear the correct footwear.

割伤

Cuts

- 1 除非万不得已，不要使用刀具。
Don't use a knife unless you have to.
- 2 使用刀具时刀刃需向外。
Always cut away from you.
- 3 针对不同的情况使用合适的刀具。
Use the right knife for the job.
- 4 安全适当地存放刀具。
Store knives in a safe area.
- 5 请勿将道具遗留在公共区域。
Don't leave knives in public areas.
- 6 当您使用刀具或切割工具时，请检查它们破损的情况。
Inspect the knife or cutting tool for damage before you use it.
- 7 请勿使用钝刃。
Don't use blunt blades.



每年有超过 5,000 人被割伤！

Over 5,000 people get injured every year in this sector!



07103(Chinese)

高处坠落

Falling from a height

- 1 如可能，请勿在高处作业。
Do not work at height where possible.
- 2 请勿攀爬支架或站立在支架上。
Do not climb racking or shelves.
- 3 禁止站立在叉车的叉子上。
Never stand on the forks of a forklift truck.
- 4 使用合适的装载设备，比如：升降平台。
Use proper access equipment, for example, platform steps.
- 5 维护时务必仔细。
Be very careful doing maintenance.
- 6 梯子仅供暂时使用。定期检查梯子。
Ladders are only for temporary access. Inspect them regularly.
- 7 如果您不清楚，请询问您的监督人。
If you are not sure, ask your supervisor.

